

NOMBRE FRANCISCO JAVIER LUCIO SESMERO

D.N.I. 72.402.033-B

CENTRO GREGORIO MARAÑÓN – MADRID

Student's answer in blue

TRANSLATION AND COMPOSITION I
(Chapters 1 – 3)

1) Translate the following sentences into English:

a) Éste no es el perro de nuestros vecinos; es el de Juan y María.

This is not our neighbours' dog; it is Juan and Maria's.

b) Dijo que ni escribiría él mismo la carta ni dejaría que la escribiese Laura.

He told that he would not write the letter himself nor let Laura write it.

c) Lleva trabajando en Zara desde hace más de dos años.

He/she has been working in Zara for more than two years.

d) Es mucho más delgada que su hermana pero no tan guapa como ella.

She is much thinner than her sister but not so pretty as her.

e) Recibió dos docenas de rosas rojas por su cumpleaños.

He/she received two dozen red roses for his/her birthday.

f) Se lavó las manos, se peinó y se miró en el espejo antes de salir de casa.

He/she washed his/her hands, brushed his/her hair and he/she looked at himself/herself in the mirror before leaving home.

2) Composition:

What do you think of the text in Unit 3 (*Drinking Tea in Britain*)? Is it funny? Old fashioned? Too stereotyped? Does it represent England today? Write a short essay (about 150 words) giving your opinion on the text and on British people in general.

In my opinion, the text *Drinking Tea in Britain* is really funny. The author describes a normal day in his life, always been offered with a cup of tea for any reason. He is obviously exaggerating, because he does not like tea at all, but the different situations are very comical.

However, in a deeper reading, the text is quite stereotyped. It shows British as tea-drinkers for any reason, no matter the hour or the situation. It is very known that 5 o'clock is tea time because of the British tradition, but the author elaborates on that and completes a series of ridiculous situations about having a cup of tea.

I think that nowadays British do not drink as much tea as previous times, especially young people. It might be common in the 50s or 60s but not now. Many people see it as an old-fashioned custom, just for high-class, so they prefer other drinks. Now it is quite common to find a café in any corner, so I guess many people take coffee instead of tea.

Nevertheless, tea is not only drunk alone or with sugar or milk. Now it can be mixed with lots of ingredients, such as other roots or flowers to make different kinds of tea. In addition, many studies show that drink tea is very healthy as well as being beneficial for the body.